

Zmluva o pripojení k Informačnému systému Dátového centra obcí a miest

uzatvorená v zmysle §259 odš. 2 zákona č. 513/2003 Zb. Obochodného zákonníka v znení neskorších predpisov medzi nasledujúcimi zmluvnými stranami (ďalej len „**Zmluva**“)

Číslo zmluvy poskytovateľa: č. ZLP-2015-1224/OPIS

Číslo zmluvy používateľa: _____

1. Poskytovateľ:

Názov: DataCentrum elektronického štátnej samosprávy Slovenska (DEUS)
Sídlo: Kyšperského 5, 811 05 Bratislava
IČO: 43 796 359
DIČ: 202 034 5962
Zastúpený: Ing. Adriánom Baláňikom, výkonným riaditeľom

Zástupca poskytovateľa osvedčuje právo konať za Poskytovateľa na základe schválenia správnou radou DEUS zo dňa 16. 07. 2014.

(ďalej len „**Poskytovateľ**“ alebo „**DEUS**“)

a

2. Používateľ

Názov obce/mesta	Kompenka	Kód obce/mesta	ICP/IBP
Ulica	Občiansky úrad Karpíška	Obec	323
PSČ	065 39	Obec/mesto	Karpíška
IČO	00320941	DIČ	2020491541
Zastúpený	Ing. Ľuboj Jedník	Posícia	starosta
Telefónne číslo	057-4331100, 057-592555	e-mail	obcokarpi@karpi.sk

Zástupca používateľa osvedčuje právo konať za používateľa na základe osvedčenia o zvolení za starostu/príručníka.

(ďalej len „**Používateľ**“)

Preambula

1. DataCentrum Elektronizácie územnej samosprávy Slovenska (ďalej len „DEUS“), ako prijímateľ prostriedkov z Operačného programu Informačná spoločnosť realizuje v súlade so Zmluvou o poskytnutí nerávňateľného /finančného príspevku číslo Z2111022001901 (ďalej len „Zmluva o NFP“) projekt **Dátové centrum obcí a miest** (ďalej len „DCOM“ alebo „projekt“).
2. **Informačný systém Dátového centra obcí a miest** (ďalej len „IS DCOM“) je výstupom projektu, pričom jeho vyvíjanie je hračené zo zdrojov Európskej únie – Európskeho fondu regionálneho rozvoja a zo zdrojov štátneho rozpočtu. IS DCOM a s ním súvisiace služby sú poskytované úkladom a mesačím bezodplatne.
3. Prostredníctvom zapojenia sa do projektu si Používateľ spája leviaciu povinnosť vyplývajúcu zo zákona č. 305/2013 Z. z. o e-Governmente, umožniť elektronickú komunikáciu úbočného úradu s občanmi do d. 2016.
4. Používateľ je povinnou osobou podľa §3 zákona č. 175/2006 Z. z. o informačných systémoch verejnej správy v znení následných predpisov (ďalej ako „Zákon o ISVS“), ktoré prevádzkuje verejný informačný systém verejnej správy (ďalej ako „ISVS“).
5. Používateľ je podľa §3 ods. 5 zákona o IS VS oprávnený uzavrieť právnickú osobu prevádzkovateľom verejného informačného systému.
6. Tuto Zmluvu zmluvné strany uzatvárajú v záujme vyvíjania podmienok pre realizáciu a plnenie bezodplatne IS DCOM, pričom obe zmluvné strany touto zmluvou deklarujú svoju vôľu spolupracovať v súlade so Zmluvou o NFP, spôsobom a v rozsahu uvedenom v tejto Zmluve.

Článok 1

Úvodné ustanovenia

1. Tuto Zmluvou sa vymedzujú vzťahy medzi Používateľom a Poskytovateľom pre potreby úspešnej implementácie projektu.

Článok 2

Predmet Zmluvy

1. Za podmienok uvedených v tejto Zmluve sa DEUS rovnako podieľať v rámci implementácie projektu Používateľovi nasledovné služby IS DCOM:
 - A. Komunikačné služby
 - a. Verejný webový portál IS DCOM
 - b. Intranetový portál mesta
 - c. E-mailové služby
 - d. Podporné priruky:
 - služby Call Centra
 - služby Service Desk a
 - B. Informačné služby
 - a. Modul eDemokracia
 - b. Modul ePrávoúľta IS DCOM
 - c. Modul Informovanie a poradenstvo
 - d. Modul Licencovanie a poradenstvo
 - e. Modul Monitorovanie a plánovanie
 - f. Modul Podanie
 - g. Modul Knowledge base
 - h. Modul eLearning
 - i. Integrovanie na ÚPVS

OPIS je spolufinancovaný z SRIF

- c. Elektronické služby (eSlužby) zariadení:
 - a. Modul Dane a poplatky
 - b. Modul Evidencie
 - c. Modul Matrik a prenosovanie
 - d. Modul Obstarávania
 - e. Modul Platy
 - f. Modul Sociálne služby
 - g. Integrovanie na referenčné registre a databázy IS VS
2. Služby podľa bodu 1 tejto Článku budú postupne sprístupňované Používateľovi v rámci realizácie projektu.
3. Služby podľa bodu 1 tohto článku sa budú poskytovať v Prílohe 2.2 – Špecifická opísanáých modulov IS DCOM.
4. DEUS sa zaväzuje Poskytovateľovi poskytovať prevádzkové a ďalšie služby špecifikované v dokumente *Koncept prevádzkových služieb IS DCOM*, ktoré sú v Prílohu 2.2 tejto Zmluvy.
5. DEUS sa zaväzuje zaviesť prevádzku Používateľovi do výpočtových zariadení hardwarové a softvérové vybavenia, ktoré bude umiestnené v priestoroch Používateľa a ktorého špecifikácia sa nachádza v Prílohu 2.4 – Technická špecifikácia zariadení výpočtovej techniky a ich SKV vypracováva tejto Zmluvy v Prílohu 6.2 – Príloha protokolu.
6. DEUS udeľuje Používateľovi nevyhradné právo bezodplatne využívať služby IS DCOM v rámci rozsahu IS DCOM a predmetu Zmluvy Používateľa po dobu platnosti Zmluvy. Pre zamedzenie pochybností, predchádzajúca veta sa nevzťahuje na štandardný softvér alebo softvér tretích strán.
7. Používateľ sa zaväzuje vykonať služby a užívať predmet výpočtov podľa tejto Zmluvy v súlade s touto Zmluvou a s jej prílohami a poskytovať Poskytovateľovi potrebnú súčinnosť. Používateľ sa zaväzuje v prípade potreby na základe požiadavky Poskytovateľa bezodplatne mu poskytovať osobitné písomné informácie a rozhodnutia potrebných úrovní splnenia účelu tejto zmluvy.

Článok 3

Miesto, čas a cena plnenia

1. Všetky služby podľa tejto Zmluvy budú poskytované prostredníctvom vybudovaného dátového centra obcí z miest IS DCOM je prevádzkovaný v DCOM a dostupný prostredníctvom prístupovej infraštruktúry DCOM.
2. DEUS sa zaväzuje poskytovať služby podľa tejto Zmluvy a vyplácať Používateľovi plnenie výpočtov podľa tejto Zmluvy bezodplatne.
3. Prvádnový poriadok, detailný rozpis a funkčnosť modulov IS DCOM z iné dokumenty technického charakteru budú prístupné na webových stránkach www.dcom.sk a sú pre Používateľa dôvtvorné. DEUS sa zaväzuje právo jednostrannej zmeny a doplnenia týchto dokumentov. Používateľ bude informovaný o zmenách výlučne uvedených dokumentov prostredníctvom emailovej notifikácie. Používateľ je povinný sa oboznámiť s týmito zmenami a dať sa prizvať tam uvedenými.
4. Miestom splnenia Zmluvy je sídlo Používateľa a jeho zriaďovateľa, prípadne iné miesto v rámci Slovenskej republiky určené DEUS-om.

Článok 4 Platnosť a účinnosť Zmluvy

1. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do 31. decembra 2015.
2. Zmluva je účinná a platná dňom podpísania oboma zmluvnými stranami.
3. Zmluva pred uplynutím doby, na ktorú sa uzatvára, môže byť ukončená:
 - a) vzájomnou dohodou zmluvných strán,
 - b) odstúpením od Zmluvy v zmysle ustanovených prípadov a v prípadoch stanovených v tejto Zmluve a vo všeobecných zmluvných podmienkach pre používanie služieb IS DCOM, ktoré tvoria Prílohu č. 2 tejto Zmluvy,
 - c) výpovedňou ktorejkoľvek zmluvnej strany bez udania dôvodu a trojmesačnou výpovedňou lehotou, ktorá začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení písomnej výpovede druhej zmluvnej strane.
4. Používateľ je povinný ku dňu ukončenia Zmluvy vrátiť Poskytovateľovi všetky zariadenia, ktoré boli predmetom výpočtu vo funkčnom stave a zodpovedajúmu bežnému opotrebeniu a v prípade, ak sa Zmluvné strany nedohodnú inak. V prípade, že Používateľ pri ukončení Zmluvy s Poskytovateľom poľdža o kópiu svojich dát, je Poskytovateľ povinný mu tieto dáta poskytnúť.
5. V prípade, ak Používateľ navštívi DEUS u predmet výpočtu ani do 5-tich pracovných dní od vzniku tejto povinnosti, DEUS je oprávnený nájsť od Používateľa ako náhradu zostatkovú cenu obstarávacej hodnoty hardvéru a softvéru, ktorú stanoví DEUS na základe ich obstarávacej ceny uvedených v dodávateľských faktúrach.

Článok 5 Súčinnosť

1. Účelom súčinnosti zmluvných strán je, na základe uverejnenej všeobecnej zmluvnej zmluvy, vytvoriť technickým a personálnym zabezpečením podmienky pre úspešnú realizáciu projektu, ako aj pre rýchle a úspešné nasadenie a spustenie IS DCOM v podmienkach obce, t. j. Používateľa.
2. Používateľ spoznáva pracovníkom Poskytovateľa, resp. jeho zmluvných partnerom najmä:
 - a) požiadavky Používateľa pre potreby migrácie informačných systémov a súvzťažných údajov,
 - b) prevádzkové priestory Používateľa pre potreby inštalácie a prípadných servisných zásahov PC/notebookov a multifunkčných tlačiarí.
3. Používateľ sa zaväzuje, že poskytne všetku nevyhnutnú súčinnosť pre úspešnú:
 - a) nainštalovanie a zapojenie počítačov s multifunkčnými tlačiarňami,
 - b) premigrovanie údajov potrebných pre plnohodnotný prevádzku IS DCOM,
 - c) spustenie IS DCOM do prevádzky na koncových zariadeniach vyplňovaných zo strany DEUS.
4. Používateľ sa tiež zaväzuje poskytnúť súčinnosť pri nasledujúcich fázach migrácie dát Používateľa:
 - a) migrácia informačných systémov a súvzťažných údajov z pôvodných počítačov Používateľa na nové počítače, resp. E-mail zo strany DEUS,
 - b) migrácia údajov na moduly služieb IS DCOM,
 - c) migrácia údajov do cloudového informačného systému obce.
5. Jedným z merateľných ukazovateľov projektu DCOM je zabezpečiť, aby v r. 2020 bolo realizovaných 350 000 elektronických podaní, čo predstavuje predpokladaný objem 20 percent zo všetkých podaní občanov. Tento cieľ bude možné naplniť len vtedy, pokiaľ bude projekt realizovaný na základe vzájomnej spolupráce a dôvery, obopustejnej súčinnosti a aktívneho prístupu predstaviteľov Používateľa vo vodí nainštalácie projektu. Očakáva sa preto, že predstaviteľ Používateľa, t. j. obce, budú pozitívne motivovať svojich občanov, aby aktívne využívali elektronické služby poskytované IS DCOM a budú im pre to vytvárať vhodné podmienky.

Článok 6 Odstúpenie od Zmluvy

1. Poskytovateľ je oprávnený odstúpiť od Zmluvy v prípade, ak:
 - a) si DEUS napriek upozorneniu, opakovane a hrubým spôsobom nepri svojej povinnosti vyplývajúcej zo Zmluvy,
 - b) DEUS prvo/prvna zradpôdklady na riadne plnenie Zmluvy.
2. DEUS môže odstúpiť od Zmluvy v prípade skontenia alebo zániku Zmluvy o NFF, a to bez ohľadu na právy či záväzky skontenia alebo zániku Zmluvy o NFF.
3. Odstúpenie od Zmluvy nastopdá Účastník dňom doručenia planného oznámenia o odstúpení druhej Zmluvnej strany. Odstúpenie od Zmluvy ako aj jeho práve účinky st. podľa ustanoveniami § 344 zákona č. 513/2001 Zb. Dochodného zákonníka v znení neskorších predpisov.

Článok 7 Poverenie spracúvaním osobných údajov

1. Poskytovateľ je v zmysle ust. § 4 ods. 2 písm. b) zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších právnych predpisov (ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov“) na účely tohto článku Zmluvy Prevádzkovateľom.
2. OAS je v zmysle ust. § 4 ods. 2 písm. c) zákona o ochrane osobných údajov na účely tohto článku Zmluvy Spracovateľom.
3. Prevádzkovateľ týmto v zmysle § 8 zákona o ochrane osobných údajov poveruje Spracovateľa spracúvaním osobných údajov v rozsahu a za podmienok dojednaných v tejto Zmluve a v súlade so zákonom o ochrane osobných údajov.
4. Spracovateľ je v mene Prevádzkovateľa oprávnený zaoš so spracúvaním osobných údajov ako dňk, kecy táto zmluva nastopdá dne účinnosť.
5. Spracovateľ v mene Prevádzkovateľa spracúva osobné údaje zo účelom poskytovania elektronických služieb samosprievy (ešlužby samosprievy) s cieľom zníženia administratívnej záťaže občanov, podnikateľov a samospriev a umožnenia obdam poskytoval elektronické služby prostredníctvom integrácie na riššanie eGovernmentu SR, ako centrálnu ročovanie k základným registrov: pra obaa a medzi a vlastnými informačnými systémami.
6. Názov informačného systému je „Informačný systém Daňového centra obci a miest (IS DCOMI)“.
7. Osobné údaje budú spracúvané v rozsahu meno, priezvisko, titul, adresa trvalého pobytu, adresa prechodného pobytu, telefónne číslo, emailová adresa, dátum narodenia, miesto narodenia, štátna príslušnosť, dosiahnuté vzdelanie, uml a iné údaje totožnosti, podpis, číslo bankového účtu fyzickej osoby, pracovné zaradenie.
8. Okruhom dotknutých osôb sú fyzické osoby, ktoré majú trvalý pobyt v katastrálnom území Prevádzkovateľa, a / alebo osoby, ktorí ktorým prevádzkovateľ plní funkciu v zmysle ust. zákona 309/1990 Zb. v znení neskorších právnych predpisov a iných všeobecne záväzných právnych predpisov.
9. Podmienky spracúvania a zaošam ošavácie s nimi: získavanie, zhromažďovanie, šírenie, zaznamenávanie, usporiadávanie, zprejavovanie alebo zmena, vyhadzovanie, prahľadávanie, preskúvanie, kombinovanie, premenšovanie, vyššovanie, uchovávanie, blokovanie, likvidácia.
10. Prevádzkovateľ týmto vyhlasuje, že pri výšane Spracovateľa postupoval podľa ust. § 8 ods. 2 prvý vete zákona o ochrane osobných údajov.
11. Prevádzkovateľ týmto dáva súhlas, aby Spracovateľ spracúval osobné údaje aj subdodávateľsky.
12. Toto poverenie o spracúvaním osobných údajov sa uzatvára na dňku, práve ktorej je platná táto Zmluva.

Článok 8 Záverečné ustanovenia

- Tato Zmluva a zmluvy vykonané na základe tejto Zmluvy sa riadi ustanoveniami zákona č. 511/2001 Z.z. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a ostatnými platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
- Zmluva je možno meniť len na základe pohody oboch Zmluvných strán uzavretú písomnou formou, ak nie je dohodnuté inak. Zmluvné strany sa dohodli, že nariadené zmeny nevychádzajú formou písomného dopísania k Zmluve a je ich možné vykonať nasledovne:
 - zmena rozsahu poskytovaných služieb – formou novej písomnej špecifikácie rozsahu poskytovaných služieb IS DCOM, ktorá sa vykoná spôsobom uvedeným v ri. 3 bod 3 tejto Zmluvy,
 - zmena kontaktných osôb zmluvných strán – jednostranne formou písomného oznámenia doručeného druhej Zmluvnej strane s potvrdením prezatia (doručenkou).
- Zmluva sa vyhotovuje v dvoch exemplároch, po dva rovnaké pre každú zmluvnú stranu.
- Nasledujúcou súčasťou Zmluvy sú nasledovné prílohy:
 - Príloha č. 1 – Všeobecné zmluvné podmienky pre poskytovanie služieb IS DCOM
 - Príloha č. 2 – Špecifikácia aplikačných modulov IS DCOM
 - Príloha č. 3 – Katalog služieb IS DCOM
 - Príloha č. 4 – Technická špecifikácia zariadení výpočtovej techniky a ich SW vybavenie
 - Príloha č. 5 – Preberací protokol
 - Príloha č. 5 – Dotazník vyplnený elektronicky na web stránke www.opz.gov.sk
- DEUS si vyhradzuje právo zmeniť obsah Prílohy č. 1 až 4 tejto Zmluvy počas jej trvania. V prípade zmeny podľa predchádzajúcej vety je DEUS povinný písomne informovať Používateľa o plánovanej zmene aspoň 30 dní vopred. Používateľ má právo vypovedať Zmluvu s jednorazovou výpovednou dobou do začiatku platnosti nového znenia Prílohy č. 1 až 4 tejto Zmluvy. Výpovedná doba začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení písomnej výpovedi Používateľa Poskytovateľovi a počas jej trvania sú v platnosti prílohy tejto Zmluvy v poslednom platnom s ňou spojenom znení dohodnutom medzi Zmluvnými stranami. V prípade, ak Používateľ Zmluvu nevypovedá v uvedenej lehote, novú znenie Prílohy č. 1 až 4 tejto Zmluvy sa pre neho stávajú záväznými.
- Používateľ ako správca informačného systému verejnej správy podporom tejto zmluvy v zmysle ust. § 3 ods. 5 zákona o IS VS sňhomotčuje Poskytovateľa k prevádzkovaniu informačného systému verejnej správy. Poskytovateľ týmto udelením sňhomocnenstvo prijíma v plnom rozsahu.
- Zmluvné strany vyhlasujú, že ich väľa vyjadrujú v tejto Zmluve je vážna a dohodnutá, a prejavy väľa usúchov Zmluvných strán sú dostatočne zrozumiteľné. Na znak sňhomoty Zmluvných strán a celým obsahom tejto Zmluvy sa obidve Zmluvné strany podpisujú.

Poskytovateľ: 13-11-711

V Bratislave dňa _____



Ing. Adrián Dejník
vlastnou rukou

Dotazník vyplnený elektronicky
(zabezpečenie v súlade s ZMS)

Používateľ:

 v BRATISLAVE dňa 29.12.2015



Jozef Štefan